00:01 – 00:08

Bueno Neko, estas entrando en la serranía de Macuira.

Estas son tierra de los Arpushana (linaje familiar)

00:10 – 00:14\*\*\*

La historia de Wolunka, sucedió en la tierra de los Arpushana.

00:16 – 00:20\*\*\*

Aquí está la piedra donde estaba Wolunka ese

Día, como les comenté.

00:24 – 00:30

Cierto. De hecho, en nuestra cultura es necesario

que conozcamos estas historias

00:31 – 00:36

Para que sigamos valorando estas maravillas que tenemos ahora

00:37 – 00:43

Ya que esto es lo que han dejado nuestros ancestros

y nuestros abuelos

00:44 – 00:48

Es por eso que estoy aquí en tu territorio Magalys.

00:49 – 00:55

Mira que yo vengo del oeste y ahora estoy aquí

en el norte. Si.

00:56 – 00:58

En donde se originó el pueblo Wayuu.

01:00 – 01:08

Estoy contento de conocer el lugar donde estuvo Wolunka.

Podemos hablar un poco más de eso.

01:09 - 01:11\*\*\*

te voy a contar entonces la historia de Wolunka.

01:14 - 01:15\*\*\*

Esto de aquí

01:16 - 01:21\*\*\*

Es la piedra de Wolunka, donde frecuentaba sentarse

01:22 - 01:25\*\*\*

Wolunka era una mujer muy hermosa

01:26 - 01:29\*\*\*

Que solía sentarse ahí mientras se bañaba en las tardes

01:31 - 01:35\*\*\*

Y en ese entonces también había dos hermanos

01:37 - 01:39\*\*\*

Eran mellizos como le dicen ahora.

01:41 - 01:44\*\*

Pero cuando la veían bañarse en las tardes

01:45 - 01:51\*\*\*

se asustaban y no querían bañarse cerca de ella

por los dientes que veían en su vagina.

01:52 - 01:57\*\*\*

Y dijeron “que podríamos hacer” porque no tendremos

descendientes por ella.

01:59 – 02:04\*\*\*

Ya que los hombres le tenían miedo y como no,

sí tenía dientes en su vagina

02:05 - 02:09

Ninguno de los hombres se le quería acercar por miedo a

sus dientes

02:11 - 02:12

Un día.

02:13 - 02:16

Antes, aclaro que Wolunka era hija de Juya.

02:38 - 02:42\*\*\*

Entonces, un día se sentaron a pensar en que debían hacer

02:43 - 02:47\*\*\*

Ya que les preocupaba no dejar descendientes, pero con

Wolunka así, no se podía

[es decir no podían tener relaciones sexuales con ella]

02:48 - 02:51

Decían los hermanos gemelos

02:53 - 02:55

A medida que conversaban.

03:04 - 03:10\*\*\*

Decidieron entonces que debían tumbarle los dientes,

los de la vagina

03:11 - 03:14\*\*\*

Y fueron a buscar la flecha

03:16 - 03:20\*\*\*

De allá arriba fue donde le lanzaron la flecha

mientras se bañaba

03:22 - 03:26\*\*\*

De hecho, ahí se ven sus huellas cuando le

lanzaron la flecha

03:28 - 03:32\*\*\*

Lástima que no podemos subir hasta allá

03:33 - 03:36\*\*\*

Porque ahí se ven las huellas de su Kou’su (calzado)

03:37 - 03:43\*\*\*

La flecha que le lanzaron fue justo en su parte intima

03:44 – 03:50\*\*\*

La cual le provoco un gran sangrado que

llegaba hasta el lago

03:51 – 03:53\*\*\*

Haciendo que el agua se enrojeciera.

03:55 – 04:02\*\*\*

Wolunka por su parte se fue sangrando

y atormentada del dolor

04:04 - 04:07\*\*\*

Fue hacia su padre Juya (lluvio)

04:08 - 04:19\*\*\*

Le conto lo que le hicieron

04:11 - 04:16\*\*\*

Entonces Juya se enfadó y fue en busca de los hermanos

04:20 - 04:26\*\*\*

Pero ellos huyeron enseguida, se habían

escondido en una cueva

04:28 - 04:33

Se escondieron del padre Juya porque sabían

que él se enojaría

04:34 - 04:35

Por Wolunka

04:37 - 04:41\*\*\*

Mientras ellos se escondían en la cueva los estuvieron buscando

04:45 - 04:50\*\*\*

Juya dividía las piedras en dos de la rabia que tenia

04:52 - 04:53

Llamaron a las

04:55 - 04:56

Aves

04:58 - 05:03\*\*\*

Para que picotearan la cueva en donde estaban ellos

[es decir los hermanos les pidieron ayuda a las aves para salir]

05:05 - 05:10

Eso explica por qué algunas aves tienen

05:14 - 05:19

Tiene el pico corto, un ejemplo de ellos es

05:21 - 05:25\*\*\*

El pájaro Utta (bobito puenteado) Utta, si Utta.

[fue el primer palabrero o intermediario wayuu]

05:26 - 05:27

El

05:28 - 05:30

Utta y el otro

05:31 - 05:32

Que se llama

05:37 - 05:41

Este, el pájaro carpintero también

05:44 - 05:50\*\*\*

De ahí, escogieron a utta, fuel que ganó de todos

(es decir, el que gano de todas las aves)

05:51 - 05:56\*\*\*

Para estipular el linaje matrilineal, por la cual

estamos organizados ahora. Si.

05:57 - 06:00

Porque no solo era para la mujer sino para todos

06:01 - 06:04

Entonces sí, fue utta el que ganó

[es decir, el padre Juya lo escogió]

06:05 - 06:06

El organizaba todo

06:07 - 06:10

Y como no si gano de entre todas las aves

06:11 - 06:16\*\*\*

Entrego el nombre a cada uno, dijo este es Uriana,

Este es Pausayu

06:18 – 06:19

Él fue

06:20 - 06:26

Quien gano. Era el encargado de repartir los eirüku

(linajes familiares) según los relatos de los mayores

06:27 - 06:34\*\*\*

Por eso quedo grabado en la piedra del destino

como dicen, allá, en punta espada

06:35 - 06:36

Donde ahora\*\*\*

06:38 - 06:39

Van todos\*\*\*

06:40 – 06:43\*\*\*

Y los que entren o el que entra

06:45 - 06:46\*\*\*

Debe pasar

06:49 - 06:51\*\*\*

¿El que logre pasar la cueva tiene larga vida?

06:52 – 06:54\*\*\*

Si, vive por muchos años

06:55 – 06:58\*\*\*

El que se atasque, no va a vivir muchos años

07:00 – 07:02\*\*\*

Así es la historia de wolunka

07:03 - 07:08\*\*\*

Y después que le tumbaron los dientes

¿Qué le paso a wolunka?

07:09 - 07:11\*\*\*

Tenemos a nuestras familias, ahora

07:13 - 07:15\*\*\*

Tenemos nuestros linajes

07:16 - 07:23\*\*\*

Ella sangró mucho ¿cierto? Si. Bueno, de ahí Surge

la menstruación en las mujeres para que podamos ovular

07:24 - 07:26

Ya tenemos hijos y nos hemos multiplicado en la tierra

07:28 - 07:33\*\*\*

Si a ella no le hubiesen tumbado los dientes

07:35 - 07:40\*\*\*

No tuviéramos antepasados, no existiéramos, no nos multiplicaríamos en la tierra

07:41 - 07:47

Así nos han contado nuestros ancestros, sobre la

historia de Wolunka

07:48 - 07:55\*\*\*

Es decir, nuestro origen como pueblo es por Wolunka,

sí fue gracias a ella

07:57 - 08:05

Es muy importante hablar de eso ya que muchos desconocen

de esta historia, sí.

08:06 - 08:12

No es tan común hablar de estas historias, como

la de Wolunka, Sí.

08:14 - 08:21

Sobre la cultura de nosotros los wayuu. Aun así, se

Habla, se cuenta de la historia

08:22 - 08:26

Lo vienen a ver.

Tiene su nombre

08:27 - 08:30

El agua era de color rojo, se enrojeció

08:31 - 08:34

Era muy rojizo, donde

08:36 - 08:40

Se derramó la sangre, si, donde derramo sangre,

porque sangro bastante

08:42 - 08:49

Así es la historia de wolunka, para que nosotros

existiéramos y nos multiplicáramos en la tierra

08:51 - 08:52

Hija de Juya (lluvio)

08:54 - 08:55

La bella wolunka

08:56 - 08:59

De la cual nos originamos, de la cual existimos, sí.

09:02 - 09:04

Que más quiere saber.

09:06 - 09:09

Es muy interesante escuchar todo lo que me has contado

09:10 - 09:11

Si estoy en lo correcto

09:12 - 09:14

Si, claro.

Ahora.

09:16 - 09:19

Estoy aquí en la zona norte, para conocer sobre Wolunka,

09:20 - 09:21

Para conocer

09:22 - 09:23

Si, que interesante

09:24 - 09:30

Para conocer nuestro origen. Si, de nosotros los wayuu,

desde la antigüedad.

09:33 - 09:40

Lo relacionado con wolunka, como esa piedra donde se sentaba ¿cierto? Si ahí se sentaba.

09:41 - 09:45

Bueno, yo antes veía las imágenes en hojas, también

09:47 - 09:49

También lo veía en el teléfono hasta ahora

09:50 - 09:59

Yo decía, ojalá pudiera ir allá, pero ya estás aquí,

ya lo conoces, ya lo viste, ya estamos aquí y es muy bueno

10:00 - 10:04

Hay siempre agua, eso es bueno, siempre esta frio

10:06 - 10:10

Dicen que cuando las personas se acercan

10:11 - 10:12

Es como si,

10:13 - 10:15

Sintieran el ambiente espiritual del lugar,

10:16 - 10:21\*\*\*

cuando alguien llega, se aviva mucha energía espiritual

en el lugar

10:22 - 10:29\*\*\*

Si es pesado el ambiente, incluso a algunas personas

le aparece el espíritu de ella

10:30 - 10:38\*\*\*

Se escuchan sonidos de ella lavando, en la noche, si pasas

por aquí, escuchas como si se bañara o nadara

10:39 - 10:41\*\*\*

Ella se manifiesta así, con el que quiera que la escuche

10:42 - 10:44\*\*\*

Unos les cae bien y otros no.

10:46 – 10:48

Este lugar es sagrado, cierto.

10:49 – 10:50\*\*\*

Lo denominan sagrado

10:52 – 10:53\*\*\*

O sitio sagrado

10:56 – 10:58

Si, y con esto

11:00 – 11:06

Digo que he aprendido, pero, así como estaba yo hay

muchos que aún no lo saben

11:08 - 11:12

Y es necesario que conozcan historias como esta

11:13 - 11:18

Para que reconozcan su valor y su importancia dentro

de nuestra cultura

11:19 - 11:26

Para que, digan y compartan cual es su linaje,

cómo se representa

11:27 - 11:29

En vista de que todos tenemos un linaje, sí.

11:30 - 11:32

Por ejemplo, este es el territorio de los Arpushana

11:35 - 11:42

En cambio, mi territorio es allá, ahora vamos para allá

en Alewalu, de donde es mi abuela

11:43 - 11:48

Todavía tiene mangos, donde mu abuela hay mango.

Yo iba siempre a buscar mangos

11:50 - 11:52

Y Kayushipuna es territorio de mi padre

11:54 - 11:55

Y

11:56 - 12:02

Un día. Cuando llegábamos, mi mama me decía

“aquí hay mangos de mi abuela todavía”

12:03 - 12:04

Y mi mama me los mostraba

12:05 - 12:10

Ellos llegaban en burro, a veces 5 o 6 burros

12:12 - 12:13

Para llevar mango de aquí

12:14 – 12:19

Aunque este lejos, siempre venimos y sufrimos mucho

12:20 - 12:23

A veces los mangos se caen en el camino, sí.

12:24 - 12:26

Todavía hay mangos de mi abuela.

12:27 - 12:29

nosotros somos Pausayu de Usijouje´

12:30 - 12:33

Igual ahora vamos a

12:35 - 12:42

Para ver. Es decir, ver mas lugares para que ellos

conozcan más de nuestra cultura

12:43 - 12:44

Y que también

12:45 - 12:49

quede grabado, para la nueva generación

12:50 - 12:53

También para, los niños, si los niños

12:54 – 13:02\*\*\*

Así que seguiremos explorando, claro, hay que formar

a los niños y decirles como era la vida de nuestros ancestros

13:03 - 13:09\*\*\*

Para que conserven lo que somos, que no les avergüence

de la cultura cuando vayan a la ciudad

13:10 - 13:11

Totalmente cierto

13:12 - 13:18\*\*\*

Ya no quieren ponerse nuestra vestimenta, les avergüenza,

van a usar pantalón cuando se vayan

13:19 - 13:24\*\*\*

Por eso es necesario conservar lo que somos

13:25 - 13:26

no debemos avergonzarnos

13:27 - 13:31

Más bien, mas bien le interesa mas a los arijunas

(persona que no es wayuu)

13:32 - 13:34

Nosotros no le damos importancia a veces

13:35 - 13:39\*\*\*

No le damos importancia, si somos nosotros los

desinteresados y nuestros hijos

13:40 - 13:43\*\*\*

¿Por qué? Por la tecnología, sí.

13:44 - 13:48\*\*\*

Esa es la causa, como ya conocen la tecnología

ya no les interesa nada a los niños

13:49 - 13:56\*\*\*

Ya no se quieren poner la manta sino pantalón, están

pendiente del celular

13:58 - 14:05\*\*\*

Por eso es necesario, hablar con los niños, formarlos

e inculcarles

14:06 - 14:10\*\*\*

Valores como la solidaridad, porque ahora ser solidarios

es muy necesario

14:13 - 14:15\*\*\*

Ser solidarios es nuestra mayor riqueza

15:17 - 15:19

No se puede ver un poquito

15:20 – 15:23

Si, hay se puede ver, pero está prohibido

15:28 - 15:31

Ahí se ven las huellas de Maaiku cuando hirió a Wolunka

15:32 - 15:33

¿en dónde está?

15:34 - 15:39

Esta del otro lado, ¿allá arriba? No, es del otro lado

por ese escombro

15:40 - 15:43

Yo pensé que era de este lado, como salió del agua

15:44 - 15:47

No porque venia de allá y lo lanzo hacia allá

15:48 - 15:50

Ella estaba ahí, si estaba bañándose

15:51 - 15:56

Entonces se lo lanzo ahí, y ella se levanto con la herida, sí.

Y Se sentó allá, sí.

15:59 - 16:02

Se fue llorando a donde el padre Juya,

16:02 - 16:04

Se desangró justo ahí

16:06 - 16:11

Si, llego hasta el agua y como no, si la hirieron

justo ahí por eso la sangre llego al agua

16:12 - 16:15

Por eso lado, justo abajo se ve la sangre

16:16 - 16:19

Le lanzaron la fecha de allá, y se ven las huellas todavía

16:26 - 16:27

Así sucedió con Wolunka

16:35 - 16:36

Esto es mayosa

16:38 - 16:43

La mayosa es como la guanábana, con el que se hace jugo

17:05 - 17:06

Mayosa silvestre

17:15 - 17:16

Esa es guanaba silvestre

17:19 - 17:21

¿Qué dicen? Que ¿para dónde vamos ahora?

17:23 - 17:26

Para allá, seguimos, en auto o caminando, claro en auto.

17:27 - 17:29

¿Cómo se llama el lugar? Alewalu